



ST. GEORGE EASTERN ORTHODOX CHURCH

8 Lowell Street

Lawrence, MA 01840

Very Rev. Edward Hughes, Parish Priest

Church Office Phone: (978) 685-4052

www.StGeorgeLawrence.org

HOLY EUCHARIST (COMMUNION) is ADMINISTERED ONLY to MEMBERS of the ORTHODOX CHURCH who have prepared themselves by prayer, fasting, and recent confession of sins.

“The means to confirm and strengthen Christian Hope are prayers, especially frequent and sincere prayer, confession of our sins, frequent reading of the Word of God, and above all, frequent communion of the holy life-giving sacraments of the Body and Blood of Christ.”

St. John of Kronstadt

December 31st, 2017

30th SUNDAY AFTER PENTECOST

The Sunday before Theophany

The Leave-taking of the Nativity

Tone -5

Eothina -8

THE TROPARION OF THE RESURRECTION in tone 5

Let all us believers give praise and worship to the Word, of one essence with the Father and with the Spirit, and who is eternal. Who was born of the Virgin for our salvation. For He did willingly ascend in the flesh to be hung from the Cross and to suffer pain and death, and to lift up the dead by His glorious Resurrection.

THE TROPARION OF ST. GEORGE in Tone 4

As Deliverer of captives, defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

THE TROPARION FOR THE SUNDAY AFTER THE NATIVITY in Tone 2

Proclaim, O Joseph, to David, the grandparent of God, the amazing wonders; for thou hast seen a Virgin great with child; for with the shepherds thou didst give glory, with the Magi thou didst worship, and by the angel it was revealed to thee. Wherefore, plead thou with Christ God to have our souls.

THE TROPARION of the Nativity in Tone 4

Thy Nativity, O Christ, our God hath given rise to the light of knowledge in the world, for they who did worship the stars did learn from them to worship Thee, O Sun of Justice and to know that Thou didst come from the East of the Highest. Glory to Thee, O Lord.

THE KONTAKION of the Nativity in tone 3

Today the Virgin giveth birth to the Transcendent in essence; the earth offereth the cave to the unapproachable One; the angels with the shepherds glorify him; and the Magi with the star travel on their way; for a new child hath been born for our sakes, God before the ages.

THOSE IN NURSING HOMES and SENIOR CARE FACILITIES: Amaline Bastaty, Wadad Hamuae, Joanne Samra (Florida) Michel Chuaury, Henry Hyder.

THOSE ILL, IN PAIN, OR SHUT IN BY INFIRMITY: Lorraine Kalil, Claudette Erban, Geraldine Deschênes, Fouad Hajjar, Vivian Runions, Nassif Hamaoui, Jeanette Hamaoui, Christine Hassan, Gabriel Josiah Hassan, Caleb Hassan, Jessica Savory, Albert Hayek, Toni Orefice, Kim Goodspeed, Angela Scherer, Carole Farrell, Donna Najem Avakoff, Stephen Kamal, Jacob Malinchak, Charles Timko, Jr., William Haddad, Lila Haddad, Stacia Mullens, Sandra Widdall, Joanne Gray, Cheryl Brown, Fran Brown, Anita Brown, Andrew Brown, Christopher Boshar, Ramy Bassit, and John Ayoub.

THOSE IN DIFFICULT CIRCUMSTANCES, FAR AWAY, OR OTHERWISE IN NEED OF PRAYER: Brandon Touma, Tom Girardi, Warren & Elizabeth, Warren & Catherine Ferris, Carl, Lauren, Caitlin, Aalin, Aidan Bellinger, Ann Balsamo, Alice Ziady and Carol Aberizk, Maria Morales, Miguel Angel Morales, Santo Thomas Morales, Santa Maria Morales, Anderson Miguel Morales.

FOR CONTINUED GOOD HEALTH & GOD'S BLESSINGS: Charles Girardi, Gianna Gehringer, Libby Morley, George Touma & family; Naime Touma & family; Jihad, Lynn, Janelle & Jacob Hajjar.

CREDIT CARDS are now accepted at St. George. If you prefer, we are able to accept all major credit cards in lieu of cash. However, if you prefer not, cash will always be gratefully accepted as well.

THE PARISH COUNCIL would like to remind our members that it is important to pay the special Archdiocese Assessment of \$100. Per pledging unit in addition to your pledge.

HOME BLESSINGS began in September, and usually continue throughout the year. Anyone who would like their home blessed at this time, please contact Fr. Edward.

SPONSORS are needed for Coffee Hour. Several families can join together. Very little is actually necessary – you don't have to serve a full luncheon. If no one has sponsored coffee hour, **please remember** to leave a donation to be used for the next week's coffee hour.

HOLY BREAD is available for those who would like to offer it in memory, or for the good health of someone, on anniversaries, birthdays, graduations, &cet. Anytime you would like to offer Holy Bread, consider buying from the Church rather than from one of the bakeries. Please contact Mrs. Ramza Touma for details.

THE LORD'S PRAYER IN ARABIC

Abána ládhi fees samawát liyáta qáddas ismuk.
Liyáti malakoótook.
Lítakoon masheé'atook,
kamá fis samá'y kadhálik 'álal 'ard.
Khúbzanal jówhary á'teenal yowm;
wátrook lána ma aláina,
kamá nátrooku náhnu leéman lána 'aláihy.
Walá tudkhílna fy tájriba,
lákin nájjeena meénash shareér.

THEOPHANY SERVICES 2018

Friday, Jan. 5: 9:00 AM Royal Hours of Theophany
5:00 PM Vespers Liturgy of St. Basil; Blessing of Water
Covered dish supper in the Hall.

Saturday, Jan. 6: AT THE CATHEDRAL IN WORCESTER: WITH BP. JOHN
8:30 AM Matins of Theophany
10:00 AM Hierarchical Liturgy: Blessing of Water